Salamanca

28/05/17

Prensa: Diaria

Tirada: 12.496 Ejemplares Difusión: 10.255 Ejemplares 200:11070933

Página: 16

Sección: LOCAL Valor: 4.348,00 € Área (cm2): 1012,6 Ocupación: 98,69 % Documento: 1/1 Autor: R.D.L. | SALAMANCA Núm. Lectores: 90000

El Centro Internacional del Español avanza en el desarrollo de sus proyectos

Ya está en marcha la Red INTER-ES y se han impulsado nuevas acciones en el campo de la investigación y la formación que colocan a la Universidad de Salamanca en la primera línea

R.D.L. | SALAMANCA

L Centro Internacional del Español de la Universidad de Salamanca (CIE-USAL) comienza a tomar forma. Mientras se avanza en el desarrollo de su sede en el edificio del antiguo Banco de España, se ha dotado al Centro de un espacio provisional en el Patio de Escuelas Menores, dentro de las instalaciones de la Cátedra de Altos Estudios del Español, junto a la sede del VIII Centenario.

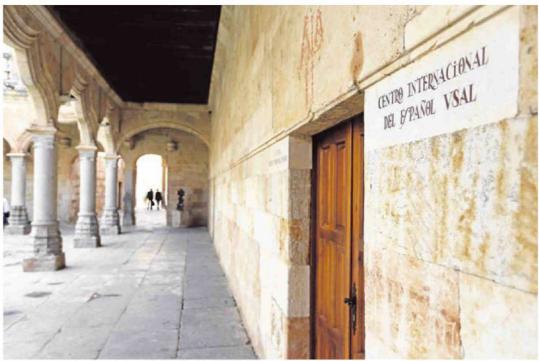
Red INTER-ES es el nombre de la red que ya está en marcha para promover acciones de intercambio académico y movilidad de investigadores. La Universidad de Salamanca es la coordinadora de esta red que se encuentra en ple-no proceso de firma de convenios aunque ya ha comenzado a fun cionar de forma indirecta con la convocatoria de plazas postdoctorales a las que concurren perso nas de gran nivel, según destaca la directora del CIE-USAL, Carmen Fernández Juncal. 63 universidades de los cinco continentes han manifestado su interés en formar parte de la red. La mexicana UNAM ya ha firmado el acuerdo y en el listado figuran Oxford, Sao Paulo, California Davies, Bolonia, Lisboa y París III, entre otras.

Dicha red también creará una comunidad de expertos en distintas líneas de conocimiento e investigación, fomentará el establecimiento de titulaciones conjuntas y de dobles títulos internacionales, promocionará la puesta en marcha de proyectos internacionales conjuntos, además de favorecer la difusión de los resultados de los proyectos de investigación y de impulsar acciones de transferencia de resultados.

Asimismo, dentro de INTER-ES también ha comenzado el desarrollo de dos iniciativas para favorecer la creación de una comunidad de expertos y el intercambio de experiencias con universidades punteras en el ámbito de la enseñanza de lenguas.

Y una parte esencial del CIE-USAL va a ser la investigación. "Desde el centro no nos encargamos de la docencia pero si experimentamos con las experiencias futuras de enseñanza del español como primera y como segunda lengua. Además de los proyectos más teóricos, nos ocupamos también de la investigación aplicada y la transferencia", explica Carmen Fernández Juncal.

En ese sentido, ya está en marcha el proyecto europeo E-LEN-GUA, que pretende buscar una solución a los problemas planteados en el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en la enseñanza de lenguas extranjeras para usuarios de dife-



Sede provisional del Centro Internacional del Español en el Patío de Escuelas Menores de la Universidad. | ALMEIDA

rentes edades y procedencia. De momento, ya ha habido un total de 13 movilidades de expertos y profesores entre las universidades del consorcio.

Otra de las grandes iniciativas promovidas es el Observatorio del Español de Especialidad, proyecto dentro del que se enmarca el Diccionario del Español Jurídico Panhispánico y el Glosario de Términos Lingüísticos. En noviembre, la Universidad de Salamanca acogerá la reunión final de la Comisión Interacadémica de la Asociación de Academias de la Lengua Española. Bajo el liderazgo del académico Ignacio Bosque, el glosario completará la Nueva Gramática de la Lengua Española unificando el vocabulario que se utiliza en todos los niveles educativos.

Completan las iniciativas en el campo de la investigación el Área de Creación Literaria y el Banco del Español. Cuando el CIE-USAL cuente con la sede del Banco de España acogerá a escritores en residencia, de vanguardia, que llenarán de actividad el centro. La Universidad de Salamanca aprovechará la Feria Internacional del Libro Universitario de México para dar a conocer los primeros materiales de la actividad que generará un gran dinamismo.

El Banco del Español, será una plataforma de recursos onli-

Fruto de la colaboración a todos los niveles

Universidad, Gobierno, Junta y Ayuntamiento se han unido en el proyecto que se integra en el VIII Centenario

R.D.L. | SALAMANCA

L Centro Internacional del Español es resultado de la colaboración de diversas instituciones en una apues ta clara por el español en Salamanca. "A veces uno tiene muchísimo empuje en un área de conocimiento y merece tener una agrupación de recursos que va a generar esa masa crítica de investigadores y de estudiosos del español", explica Carmen Fernández Juncal y recuerda que el CIE-USAL es un proyecto colaborativo en el que el Ministerio de Hacien-da proporciona el edificio, la Junta asume los gastos para la remodelación de la futura sede, el Ayuntamiento funciona como nexo y la Universidad aporta sus profesionales y conocimiento.

Y dentro de la Universidad, en el CIE-USAL participan numerosas áreas con especial protagonismo del Vicerrectorado para la



Imagen corporativa del CIE-USAL.

Conmemoración el VIII Centenario, puesto que no se puede olvidar que es un proyecto para conmemorar los ocho siglos del Estudio salmantino.

Al respecto, el vicerrector del área, Mariano Esteban, asegura que la puesta en marcha del CEI-USAL "es el proyecto más importante del "Programa de la Universidad del Español", uno de los cinco ejes en los que se desarrolla la

conmemoración del VIII Centenario" y explica que "este eje comprende un conjunto de actividades
dirigidas a consolidar la posición
de la Universidad de Salamanca
en los campos de la investigación
relacionada con nuestra lengua, y
de su enseñanza como segundo
idioma, así como en la certificación, producción de materiales y
creación de empresas relacionadas con el españo!".

Salamanca

28/05/17

Prensa: Diaria

Tirada: 12.496 Ejemplares Difusión: 10.255 Ejemplares 0d: 110709343

Página: 17

Sección: LOCAL Valor: 1.431,00 € Área (cm2): 333,3 Ocupación: 32,48 % Documento: 1/1 Autor: Núm. Lectores: 90000

EDIFICIO DEL BANCO DE ESPAÑA

Futura sede en el centro de Salamanca

La Universidad de Salamanca avanza con paso firme en la elaboración del proyecto y solicitud de los correspondientes permisos para que lo antes posible el Centro Internacional del Español cuente con una gran sede en el centro de la ciudad. El Ministerio de Hacienda ha cedido al Estudio salmantino el edificio del antiguo Banco de España, en la plaza de los Bandos, y la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Cultura, se ha comprometido a su financiación. El objetivo de la Universidad es que el CIE-USAL sea un espacio lleno de vida que acerque el español a todos los ciudadanos con actividades de carácter divulgativo.



Un espacio para la formación

Un MOOC y un catálogo de buenas prácticas son las primeras iniciativas formativas del CIE-USAL

R.D.L. | SALAMANCA

N septiembre, el CIE-USAL lanzará su primer MOOC (cursos gratis, en línea y masivos) con el título "Habla bien, escribe mejor. Claves para un uso correcto del es-pañol", un curso con el que, tanto hablantes nativos como personas de segunda lengua de un nivel alto, van a poder resolver sus dudas sobre cuestiones de expresión oral y escrita vinculadas a situaciones propias del desempe-ño profesional desde la óptica de la adecuación y la corrección en los distintos planos lingüísticos (ortografía, léxico, gramática y discurso).

En este caso, CIE-USAL ha contado con el apoyo de ELEIab, que es la unidad de I+D+i de Cursos Internacionales, y el Servicio de Innovación y Producción Digital de la Universidad de Salamanca, que se ha encargado de elaborar el material audiovisual.

En las próximas semanas se lanzará una versión piloto del MOOC y en septiembre se implementará en la plataforma Miríada Y

Por otra parte, en el campo de la formación, el Centro Internacional del Español ha creado FOCO, un repositorio sobre experiencias en la enseñanza de lenguas extranjeras asociadas al uso de las tecnologías de la información y la comunicación. Este catálogo en innovación en



FOCO es el repositorio sobre buenas prácticas en enseñanza de lenguas extranjeras asociadas al uso de TIC enseñanza de lenguas extranjeras recopilará información sobre buenas prácticas en el uso de tecnologías aplicadas a la enseñanza de lenguas y, a través de una base de datos interactiva, el contenido se pondrá a disposición de los profesionales.

Cualquier institución educativo o profesional de la enseñanza puede colaborar en FOCO enviando sus buenas prácticas que serán seleccionadas de acuerdo a los criterios de calidad de la UNESCO y se categorizan en una base de datos a la que se accede a través del Catálogo de Buenas Prácticas.

Ayudas para la movilidad de alumnos y docentes

Con el CEI se están promoviendo numerosas estancias en el extranjero

R.D.L. | SALAMANCA

L Centro Internacional del Español es uno de los frutos del Campus de Excelencia Internacional de la Universidad de Salamanca "Studii Salamantini", que hay que recordar que cuenta con un eje dedicado a la enseñanza del español.

Aprovechando la financiación externa procedente del Campus de Excelencia, el CIE-USAL está promoviendo muchas movilidades con el fin de incrementar el número de personas que se forman en el estudio del español teniendo como punto de referencia a la Universidad de Salamanca.

A nivel de movilidad internacional, el CIE-USAL ha conseguido ayudas internacionales para financiar becas para profesores del Departamento de Lengua Española. Principalmente han viajado a Egipto, país en el que se encuentran algunas de las universidades con las que la Universidad de Salamanca tiene en marcha proyectos europeos y un Máster en Lengua y Cultura Hispánicas.

Pero no sólo la comunidad universitaria se ha beneficiado de estas ayudas, también se han convocado estancias y becas para profesores y alumnos de otros países. Así, el CIE-USAL ha proporcionado becas para que personas en situación de desventaja puedan cursar algunos másteres

EL DETALLE

Cátedra de Altos Estudios del Español

Gracias a la financiación del proyecto "Usal Talento", la Cátedra de Altos Estudios del Español se ha consolidado como una unidad de élite en I+D+i en español y como referencia clave del CIE-USAL. En 2016, tres profesores de renombre disfrutaron de una estancia en la Cátedra y en los próximos meses se sumarán otros tantos. Igualmente, uno de los grandes pilares de captación de talento es la convocatoria de estancias posdoctorales de investigación. En 2016 fueron 5 y en 2017 serán 8. Premios para tesis doctorales y ciclos de conferencias también forman parte de las actividades.

en lengua, literatura y cultura españolas impartidos por la institución académica.

Por otro lado, ya han tenido lugar estancias de profesores visitantes que trabajan en español en universidades de todo el mundo—se ha financiado la movilidad de tres investigadores— y de estudiantes de doctorado dentro del programa "Español: investigación avanzada en lengua y literatura". En este caso se han beneficiado seis doctorandos que han disfrutado de una estancia de seis meses en Salamanca.